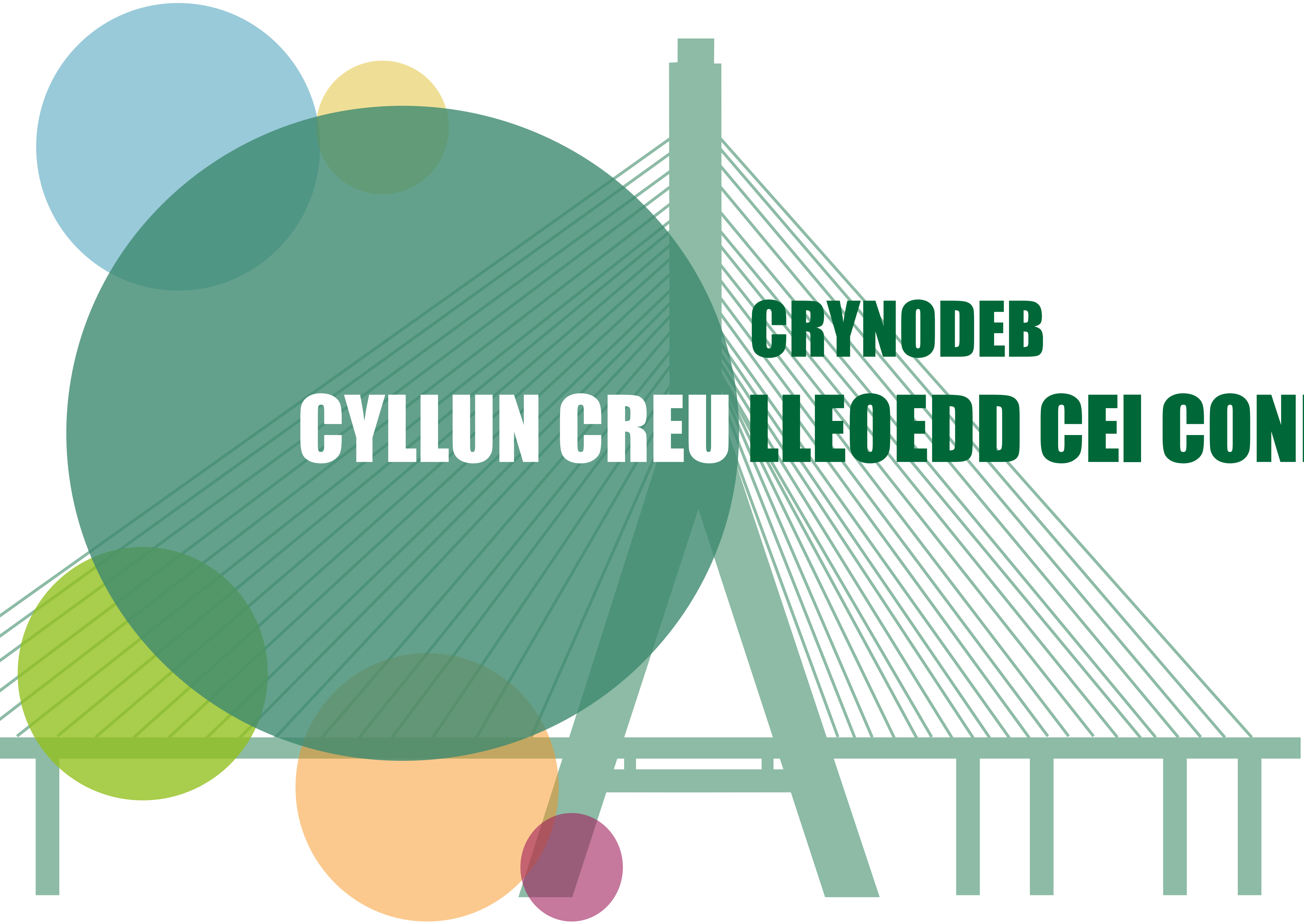
Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg.
This document is available in English



CRYNODEB

CYLLUN CREU LLEOEDD CEI CONNAH

creu lleoedd SIR Y FFLINT

Roberts Limbrick

chris jones

Cyngor Sir y Fflint
Flintshire County Council

Trawsnewid Trefi
Transforming Towns

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Wedi ei ariannu gan Llywodraeth y DU
Funded by UK Government

CRYNODEB

Diben y Cynllun Creu Lleoedd hwn yw nodi'r anghenion, y weledigaeth, y dull a'r fframwaith cyfleoedd a fydd yn helpu cynllunio a chyflawni gweithgarwch a buddsoddiad seiliedig ar le yng Nghei Connah. Er ei fod yn canolbwyntio ar ganol y dref, mae'r Cynllun yn edrych hefyd ar y berthynas ehangach gyda'i gymdogaethau a'i drigolion. Mae Cei Connah yn un o saith o drefi ledled Sir y Fflint sy'n cael Cynllun Creu Lleoedd wedi'i ddatblygu ar eu cyfer, gan gynnwys Bwcle, y Fflint, Treffynnon, yr Wyddgrug, Queensferry a Shotton.

Mae'r Cynllun Creu Lleoedd hwn yn helpu i ddangos ac adnabod anghenion lleol, ac felly rhoi tystiolaeth i sefydliadau cyflawni strategol wrth gydgyfeirio gwasanaethau o ddydd i ddydd, yn ogystal â throsoli cyllid grant ar gyfer prosiectau adfywio yn y dyfodol. Mae hefyd yn nodi ffyrdd o weithio sy'n pontio partneriaethau strategol a lleol a fydd yn helpu meithrin datblygu a gweithredu prosiectau ar y cyd a chynaliadwyedd mwy hirdymor tref fel Cei Connah.

Heriau Cei Connah

- Mae canol y dref yn agos at nifer o asedau gwyrdd yn ogystal â bod ar hyd glan afon Dyfrdwy. Er hynny, mae'n teimlo ei fod wedi ei wahanu heb ddim cysylltiadau clir â'r Parciau na'r mannau amwynderol hyn nag ardal y Dociau. Mae felly'n teimlo'n drefol o ran cymeriad ond eto mae ganddo lecynnau gwyrdd a glan yr afon i'w crwydro gerllaw.
- Mae profiad o fod o dan oruchafiaeth cerbydau ar hyd y B5129 yn effeithio ar y parth cyhoeddus, cyfleoedd i dreulio amser, dibenion a gweithgareddau ac ansawdd bywyd. Mae'r profiad ffisegol yn wael gyda phresenoldeb cyson cerbydau, lleoedd cyfyng ar balmentydd, dim teimlad o le na lleoedd cyhoeddus i gyfarfod a diffyg cynnal a chadw/rheolaeth.
- Mae'r Ganolfan Siopa a'r Stryd Fawr yng nghanol y dref ond mae'n syrthio'n fyr o fod yn llecyn cyhoeddus prysur a gweithgar. Mae arwynebedd llawr yn wael, mae'r lle yn fyr o strwythur ac nid yw'r Ganolfan Siopa yn weledol ddeniadol. Mae'r Ganolfan Feddygol wedi ei gosod y tu ôl i'r Parêd ac mae'n teimlo wedi ei gwahanu oherwydd y cyswllt gael trwy'r iard sy'n ei gwasanaethu.
- Wrth gyrraedd mae amryw o adeiladau a safleoedd amlwg sy'n iselhau safon amgylchedd canol y dref gydag adeiladau segur, tir a goruchafiaeth caeadau diogelwch, ffenestri wedi eu byrddio a dirywiad graddol mewn cyflwr ffisegol. Mae'r rhain yn cynnwys yr hen Motorworld a thafarn y Customs House.
- Mae'r dref yn dal gafael ar ei gorffennol diwydiannol ac mae angen iddi symud ymlaen fel y gall gyflwyno'i hun fel cymuned sy'n dal i fod â balchder ond sy'n adnabyddus am ei lleoliad o fewn ardal ddeinamig Glannau Dyfrdwy.

EIN GWELEDIGAETH AR GYFER CEI CONNAH

Gweledigaeth

Y Cei – Amlygu'r Stryd Fawr fel sy'n cysylltu glan afon Dyfrdwy â'i pharciau a llecynnau agored, sydd yn galon i fywyd y gymuned, ac yn lle cymdeithasol a bywiog ac i bawb.

Nodau Allweddol

Adeiladu ar dreftadaeth y Cei gyda chanol ei dref yn gweithredu fel pont rhwng Afon Dyfrdwy, yr hen Ddociau, ei barciau a'i gymdogaethau

Cyhoeddi Cei Connah wrth gyrraedd yno a chreu lle mwy unedig yn y Parêd sy'n groesawgar i bobl ac yn lle i'r gymuned ddod at ei gilydd

Credu gwell strydlun a phrofiad i gerddwyr ar hyn y B5129 sy'n cysylltu ag ardal y Dociau, y Parciau a chyfleusterau cymunedol eraill

Gwella ansawdd y parth cyhoeddus trwy cynllun a gweithgareddau o dan arweiniad y gymuned sy'n arwain at ganol tref glanach, diogel a mwy apelgar i fod ynddo

CYFLEOEDD LLE

Gwella'r Ffordd Fawr (B5129) trwy Gei Connah

Mae'r B5129 yn rhedeg drwy ganol y dref, ond nid yw'n gwneud fawr ddim i gyhoeddi na dathlu'r dref. Mae'n tueddu i fod yn lle ymarferol, ond o dan oruchafiaeth ceir nad yw'n cynnig ond lleoedd cyfyngedig sydd o ansawdd uchel i bobl. Mae angen i'r stryd fod yn lle o fywyd o weithgarwch lle mae pobl y dref yn gallu dod at ei gilydd.

Ar y naill ben a'r llall o'r B5129, dylai pyrth gyhoeddi eich cyrhaeddiad yn y dref. Bydd y rhain yn defnyddio deunyddiau o ansawdd uchel, celf cyhoeddus, ac arwyddion i roi argraff gyntaf gadarnhaol o'r dref a dweud “Croeso i Gei Connah”. Bydd hyn yn arbennig o bwysig ar ben dwyreiniol y dref, ar y ffin â Shotton. Dylai Ce Connah gael ei hunaniaeth ei hun a phorth clir ar hyd bont Nant Wepre.

Lleoliad allweddol ar hyd y ffordd yw cyffordd Ffordd y Doc, sy'n eich arwain chi i lawr i'r Dociau. Mae pensaernïaeth Victoriaidd adeiladau cyfagos a llecynnau gwyrdd yn creu amgylchedd braf, ond gellid gwella hyn trwy gelf cyhoeddus ac arwyddion i gyfeirio pobl yn well. Dylid rhoi ystyriaeth hefyd i fynediad i feicwyr a cherddwyr rhwng y B5129, y Llwybr Beicio Cenedlaethol a Llwybr Arfordir Cymru.

Gwella Ardal Canolfan Siopa'r Stryd Fawr

Dylai'r Ganolfan Siopa fod yn ganolbwynt cymdeithasol i'r dref ac yn lle ar gyfer gweithgareddau. Lle i bobl alw heibio i gael eu hanfodion dyddiol, lle gallant gyfarfod ffrind a chymdeithasu. Fodd bynnag, mae'r Ganolfan Siopa yn lle anysbrydoledig iawn, o dan oruchafiaeth ceir a lleoedd parcio ac nid yw'n cynnig dim lle o ansawdd uchel i bobl.

Mae angen uno'r cyfan o'r lle, gan gynnwys y mannau parcio a'r B5129 a'i drawnewid yn sgwâr tref Cei Connah. Lle i bobl y dref, sy'n caniatáu ar gyfer amrywiol weithgareddau a digwyddiadau, ar gyfer cymdeithasu a chyfarfod, gan hefyd gynnal anghenion trigolion o ddydd i ddydd. Mae angen ailgynllunio'r berthynas rhwng y lleoedd parcio a'r ffordd er mwyn creu mwy o le i bobl a chreu amgylchedd nad yw gymaint o dan oruchafiaeth ceir.

Bydd 'amgylchedd ar y cyd' yn caniatáu pobl i groesi'r lle yn ddilyffethair ac yn annog ceir i arafu. Gellir defnyddio tirlunio a choed i feddalu'r amgylchedd a diffinio lleoedd y sgwâr. Gallai sgwâr y dref wasanaethu amrywiaeth helaethach o swyddogaethau megis digwyddiadau, ffeiriau, marchnadoedd neu berfformiadau. Gallai hyn ddarparu lle unigryw a hyblyg i'r dref nad yw ar gael yn yr ardal leol fel arall. Mae angen gwella adeiladau'r Ganolfan Siopa ei hun. Byddai dyluniad cyson o flaenau siopau yn helpu i uno'r llawr gwaelod tra gallai defnyddio deunyddiau o ansawdd uchel neu liw adfywio'r lloriau cyntaf.

chris jones · rl. · creu lleoedd SIRYFFLINT

CYFLEOEDD LLE

Uno Ardaloedd Cei Connah

Mae gan Gei Connah hanes a threftadaeth ddiwylliannol gyfoethog, sydd angen eu dathlu o fewn y dref. Mae ganddi nifer o nodweddion ac asedau unigryw sy'n ei gwneud yn wahanol i'w chymdogion fel Shotton. Mae arni felly angen ei hunaniaeth ei hun, sy'n gweithio law yn llaw â hunaniaeth Shotton ond yn wahanol iddi.

Mae hunaniaeth Cei Connah yn gysylltiedig â'i dreftadaeth Victoriaidd, gydag adeiladau deniadol o frics coch a'i gysylltiad â'r dociau a Phont Sir y Fflint. Mae angen amlygu'r rhain i gyd i ffurfio sail ar gyfer cod dylunio i'r dref. Gellir gweithredu'r cod hwn wedyn yn strategaeth dreftadaeth, celfyddydau ac arwyddion, i helpu i uno'r dref ac annog ymwelwyr a thrigolion i grwydro mwy o'u tref ac archwilio'i hunaniaeth.

Mae nifer o safleoedd allweddol ac adeiladau gwag o fewn y dref sy'n cyfrannu at roi argraff wael o'r ardal. Mae angen ailddatblygu safleoedd megis safle Motorworld i'w hailddefnyddio. Mae disgwyl i hen dafarn y Customs House gael ei hailddatblygu'n feddygfa ddeintyddol, a fydd yn hwb i'r ardal.

Bydd manteisio i'r eithaf ar asedau presennol y dref hefyd yn allweddol. Gellir gwneud mwy i droi'r dociau a'r llwybr glan yr afon yn brofiad unigryw i gerddwyr a beicwyr, a all adlewyrchu hanes y dref a manteisio arno.

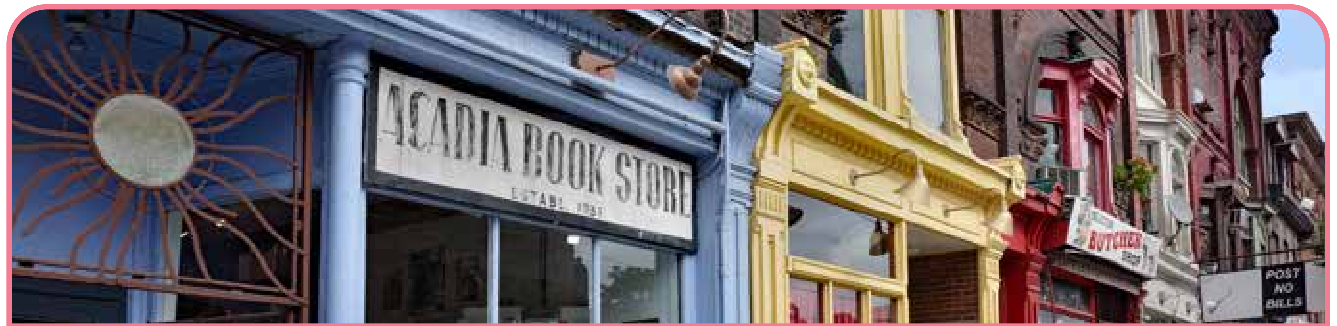
Gwella Cysylltedd

Oherwydd natur hirgul datblygiad yng Nghei Connah, yn enwedig agosrwydd rheilffordd arfordir Gogledd Cymru, mae'r Dociau ac ardal glan yr afon wedi ei thorri oddi wrth brif ganol y dref gyda theimlad ei bod wedi ei gwahanu oddi wrth y profiad ehangach.

Wrth archwilio'i hanes, roedd cysylltiadau'r dref â rheilffyrdd yn golygu bod yr hen ddociau yn helpu i gludo brics, clai a chynnyrch crochenwaith o Bwcle a chynhyrchion o weithfeydd dur John Summers & Sons. Roedd y porthladd yn cynnwys iard longau Ferguson a adeiladodd y llong hanesyddol Kathleen & May, gan ddod yn dref reilffordd bwysig. I ddathlu'r dreftadaeth forol a diwydiannol gyfoethog, mae gan Ganolfan Dreftadaeth Kathleen and May, ar Ffordd y Doc arddangosfeydd, arddangosiadau rhyngweithiol, a rhaglenni addysgol, sy'n dod â hanes yn fyw, gan rannu straeon adeiladwyr llongau, llongwyr, ac arloeswyr diwydiannol. Mae'r Ganolfan Dreftadaeth yn atyniad lleol allweddol y mae angen iddo ffurfio rhan o'r cynllun creu lleoedd ehangach, er nad yw gerllaw'r Stryd Fawr.

Mae gan lan yr afon Lwybr Arfordir Cymru hefyd yn rhedeg drwyddi, yn ogystal â Llwybr Beicio Cenedlaethol Sustrans y mae pobl leol ac ymwelwyr yn ei ddefnyddio i ddibenion hamdden. Mae angen ystyried gwelliannau ffisegol ar Ffordd y Doc a Lôn y Cei o ran ymylon, arwyddion a ffyrdd o ymestyn ymweliadau. Mae'r angen i hyrwyddo cysylltiadau rhwng ardal y dociau a chanol y dref yn bwysig er mwyn sicrhau bod gweithgarwch yn ffynnu rhwng y ddwy ardal hon o Gei Connah.

CYFLEOEDD LLE



Cadw'r Dref yn Lân, Diogel a Chroesawgar

Thema gyffredin ymhlith trefi eraill Sir y Fflint yw'r angen am dull cydgysylltiedig o reoli strydoedd fel eu bod yn lân, diogel, hygyrch ac yn teimlo'n lleoedd braf i fod ynddynt. Mae rhywfaint o'r cyfrifoldeb hwn gan y Cyngor Sir ond mae angen hefyd archwilio rôl y sector preifat a chymunedol mewn cefnogi balchder dinesig a rhannu cyfrifoldeb a budd.

Mae presenoldeb ac agosrwydd y B5129 yn rhedeg drwy ganol y dref yn achosi problemau gyda llygredd aer a sŵn. Mae'r traffig cyson drwodd a threfn y gerbytffordd bresennol yn golygu nad yw pobl yn stopio ac mae'n teimlo i raddau helaeth fel lle i gerdded drwyddo. Mae hyn wedi arwain at balmentydd yn edrych yn fudr, ac ymddengys nad yw glanhau a chynnal a chadw'n digwydd yn ddigon aml o ystyried dwysedd y briffordd. Mae'n golygu hefyd nad yw coed a gwyrddni wedi eu plannu ar raddfa fawr oherwydd y diffyg lle dinesig a diffyg diben.

Mae hefyd angen cydgysylltu a rheoli trwyddedu hysbysebion a gweithgareddau stryd fel y gall defnyddwyr canol y dref brofi amgylchedd hygyrch gan gydbwyso anghenion busnesau i arddangos eu nwyddau a chael cyfleoedd i ddefnyddio byrddau a chadeiriau pan mae'r busnes yn canolbwyntio ar fwyd a diod.

CYFLEOEDD POBL

Pobl leol, Angerdd a Gweithgarwch

Mae angen helpu canol y dref trwy dod ag ysbryd cymunedol a gweithgareddau amrywiol grwpiau a sefydliadau Cei Connah at ei gilydd mewn nifer o ffyrdd:

- Datblygu rhestrau ar gyfer dibenion, gweithgareddau a chyfleusterau canol y dref a'u hyrwyddo mewn print ac yn ddigidol;
- Datblygu syniadau, dibenion a gweithgareddau ar lawr gwlad ar gyfer safleoedd ac adeiladau a danddefnyddir;
- Treialu gweithgarwch stryd sy'n apelio at drigolion lleol;
- Archwilio cyfleoedd am draws-farchnata rhwng gweithgareddau hamdden fel chwaraeon, adloniant, treftadaeth, tyfu, etc;
- Meddwl drwy'r holl gymuned am hunaniaeth i Gei Connah sy'n adlewyrchu ei orffennol a hefyd lle mae ar hyn o bryd; cynnwys pob cymdogaeth leol fel y ceir amrywiaeth o safbwyntiau;
- Ceisio gwirfoddolwyr i helpu treialu syniadau, mentrau ac ymgyrchoedd newydd.

Yn aml, gall dulliau dan arweiniad y gymuned o greu lleoedd ar gyfer canol trefi ddigwydd yn gyflym o gymharu â'r sector preifat, gan fod amser yn wirfoddol a bod gan bobl rwydweithiau lleol i wneud i bethau ddigwydd ac mae angen i'r galw am syniad neu weithgarwch fod yn hysbys o fewn y gymuned.

Lle i Ddysgu a Datblygu Sgiliau

Mae cyfleoedd o fewn Cei Connah i bobl ffynnu a gwella eu sgiliau bywyd a'u datblygu ymhellach.

Gall fod nifer o gyfleoedd i'w harchwilio gyda'r sefydliadau hyn fel:

- Ffenest siop i'w gweithgareddau o fewn canol y dref sy'n arddangos eu gwasanaethau, a darparu lle ar gyfer manwerthu a dysgu.
- Defnyddio eu gwasanaethau megis adnoddau gwaith coed Hwb Cyfle i wneud blychau plannu a dodrefn pren eraill i'w defnyddio fel rhan o wyrddu canol y dref.

Mae angen canfod cyfleoedd i bobl ifanc ddysgu am y sector manwerthu a gwasanaethau, gyda phrofiad ymarferol law yn llaw â mentoriaid a hyfforddwyr. Gall gweithgarwch a buddsoddiad seiliedig ar le agor cyfleoedd hyfforddi ac uwchsgilio i drigolion, busnesau a sefydliadau lleol.

Gall safleoedd a danddefnyddir yng nghanol y dref gynnig cyfleoedd hefyd i ysgolion cyfun lleol, colegau addysg bellach a sefydliadau eraill i dreialu syniadau a mentrau newydd i ddiwallu marchnad sydd heb ei phrofi. Gall colegau addysg bellach lleol ddatblygu cysylltiadau â rhaglenni buddsoddi mewn adfywio hefyd, gyda phrentisiaethau mewn gwaith brics, saernïaeth a gwaith coed, plymio a gwres a chrefftau eraill..

CYFLEOEDD POBL

Tyfu Cei Connah Gwyrddach

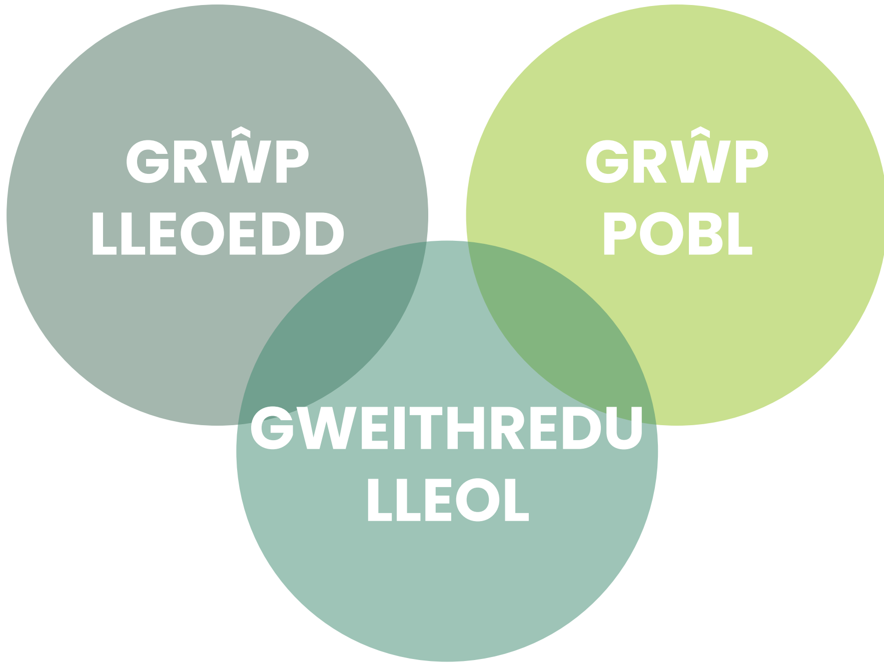
Mae cyfleoedd i integreiddio seilwaith gwyrdd a rôl gwyrddu/bioamrywiaeth o fewn y lle ehangach yn allweddol er mwyn gwella'r teimlad o le, llesiant lleol a hefyd i fynd i'r afael â heriau argyfwng hinsawdd.

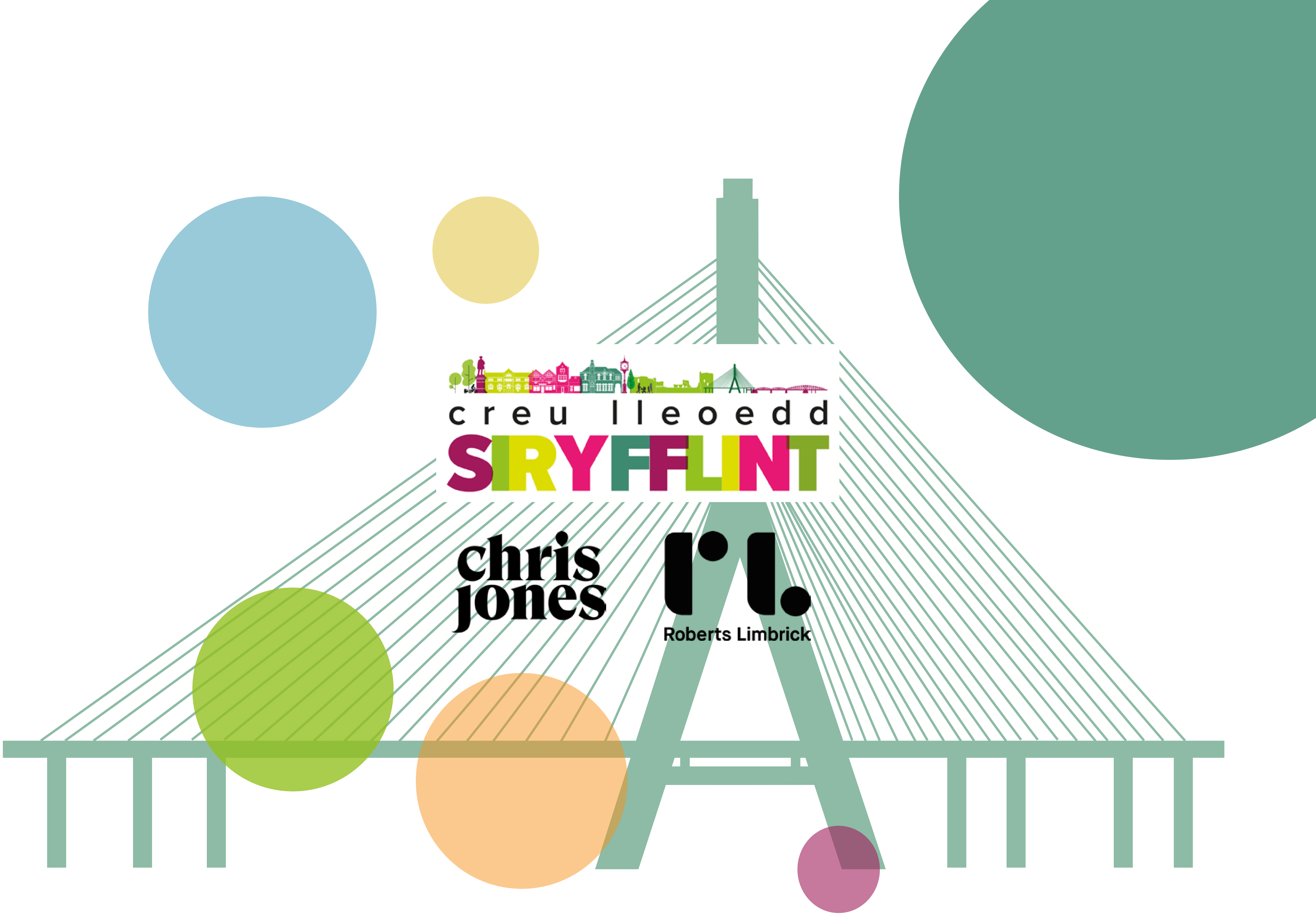
Mae gwyrddu strydoedd canol y dref mewn ffordd sy'n creu ffurf a strwythur yn flaenoriaeth allweddol wrth ychwanegu at y parth cyhoeddus, lleoedd i eistedd yn ogystal ag i gysgodi rhag yr haul, amsugno dŵr ffo a chefnogi ffurfiau eraill o addasu i'r hinsawdd a datblygu gwydnwch. Gall strydoedd hyrwyddo tyfu lleol hefyd, gyda blychau perlysiau a chardiau ryseitiau i hyrwyddo defnyddio llysiau tymhorol a chadwyni cyflenwi lleol.

Mae angen i fannau gwyrdd, parciau, caeau chwarae a hamdden, llwybrau, ymylon ffyrdd ac ardaloedd eraill o wyrddni gael eu cysylltu gyda'i gilydd fel y gall trigolion lleol fanteisio arnynt. Mae cyfleoedd i gyflwyno plannu rhagor o goed, ardaloedd peillio a phlannu ar y ddaear yn ychwanegu at fioamrywiaeth leol a chadwraeth natur. Dylid archwilio cyfleoedd am dyfu cymunedol lle ffurfir grwpiau a all reoli tir a danddefnyddir i ddibenion cynhyrchiol. Gall hyn ffurfio rhan o ragnodi cymdeithasol sy'n gysylltiedig â phrosiectau iechyd cymunedol.

Symud Ymlaen

Mae gweithredu'r Cynllun Creu Lleoedd hwn yn dibynnu ar ddull partneriaeth lle mae grwpiau a sefydliadau'n dod at ei gilydd o wirfodd i ddatblygu a pheri i newid ddigwydd yng nghanol tref Cei Connah a'i gymdogaethau cyfagos. Mae'r cyfleoedd o fewn y Cynllun Creu Lleoedd hwn yn gofyn am wahanol gyfuniadau o bartneriaid, adnoddau ac amserlen ar gyfer datblygu a chyflawni .





creu lleoedd
SIRYFFLINT

chris jones

Roberts Limbrick